

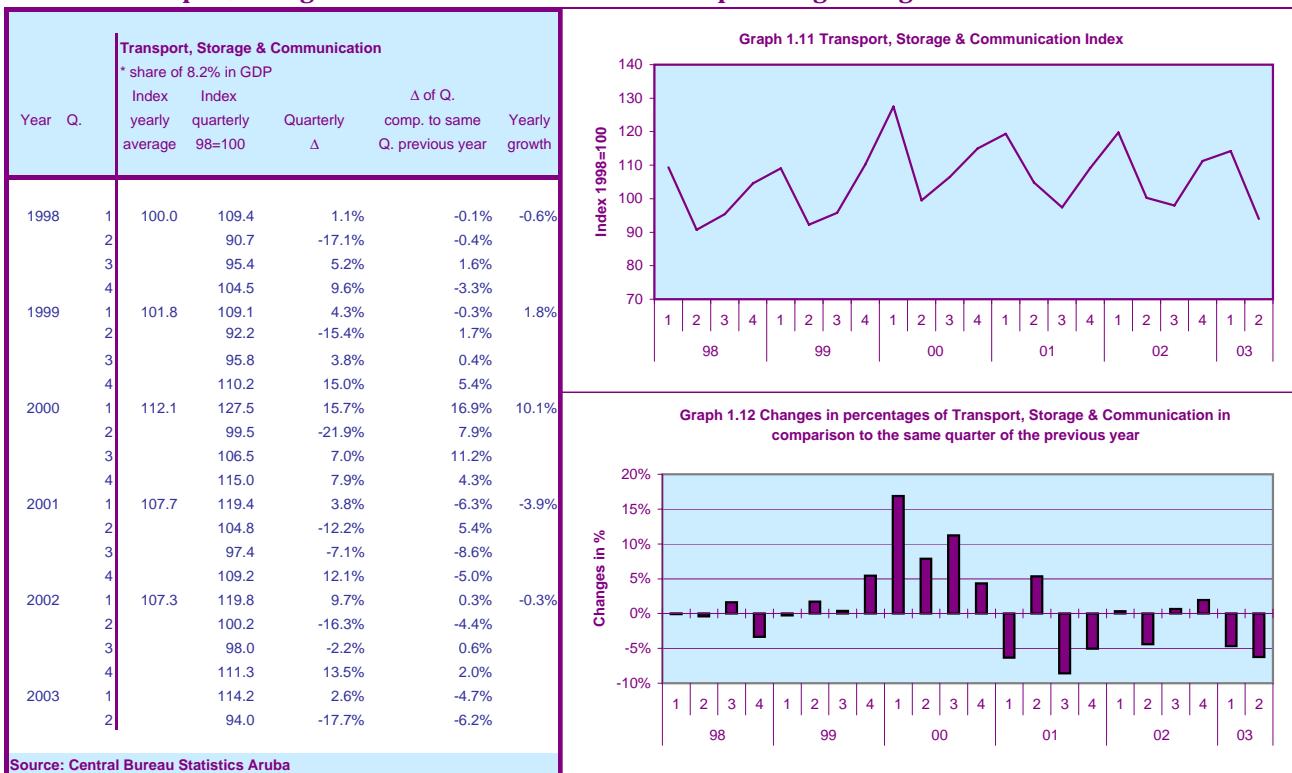
Economic Profile, e di dos kwartaal di aña 2003 a sali

Oranjestad, 7 October 2003 - E publicacion "Economic Profile" ta analisa e desaroyonan economico mas relevante di cada kwartaal desde aña 1998 te cu di dos kwartaal di aña 2003. E publicacion ta dividi den dos parti. E prome parti di e relato ta elabora riba diferente actividad economico di nos país manera Comercio, Hotel y Restaurant, Construcción, Transporte, Almacenamiento y Comunicación. Den e parti aki ta revela informacion tocante e desaroyo di cada actividad economico, mientras cu nan ta wordo presenta den un indice basa riba indicadornan relevante pa cada actividad.

Den e di dos kwartaal di aña 2003 e indice partial di e actividadnan economico ta mustra un caida di 4.7 porciento compara cu e mes un kwartaal den e aña anterior. Esaki ta debi na caidan den volumen di actividadnan economico Construcción y Comercio.

Por ehempel tin e indice agrega di Transporte, Almacenamiento y Comunicación

Table 1.6 Transport, Storage & Communication Index with the percentage changes



For di e tabel y graficonan por conclui cu e actividad economico Transporte, Almacenamiento y Comunicación ta sigui un patrono cu ta core segun e temporada den aña. Por observa cu e nivel di actividad economico den di dos y di tres kwartaal di cada aña ta mas abou cu e prome y di cuater kwartaal. Ta obvio cu e indice ta wordo influencia dor di e "high season" di turismo, siendo cu e no ta e unico indicador uza pa analisa e actividad aki.

Den e di dos parti di e Economic Profile por haña tabelnan relevante pa e economia di Aruba. Esaki ta cubri datonan fiho di indicadornan economico manera, por ehempel, servicio di utilidad, construccion, turismo, transporte aereo, maritimo y terestral, entrada di impuesto directo y indirecto, hipoteca, importacion y exportacion di mercancia, cantidad di compania y mucho mas.

E siguiente ehempel ta saca for di e di dos parti di e publicacion caminda cu e tabel aki ta sostene e tabel y graficonan concerni.

Table 3.2 Stay-over of non-residents

Year	Q.	Number of persons		Stay-over nights Total in mln
		Total * 1000	of which in hotels * 1000	
1998		647.4	564.6	4.9
1999		683.3	592.2	5.1
2000		721.2	622.3	5.2
2001		691.4	599.6	5.1
2002		642.6	550.0	4.9
98	1	168.4	147.6	1.3
	2	156.7	138.1	1.1
	3	165.9	144.1	1.3
	4	156.5	134.8	1.2
99	1	164.4	141.0	1.3
	2	161.8	142.9	1.1
	3	183.2	160.4	1.4
	4	173.9	147.9	1.3
00	1	179.2	154.1	1.4
	2	175.9	152.1	1.2
	3	196.8	170.7	1.4
	4	169.3	145.4	1.3
01	1	183.6	160.8	1.4
	2	179.6	158.6	1.3
	3	176.3	154.8	1.3
	4	151.9	126.4	1.2
02	1	168.4	146.0	1.3
	2	153.6	135.5	1.1
	3	165.7	146.5	1.3
	4	154.9	122.1	1.2
03	1	155.3	135.1	1.3
	2	150.3	132.5	1.1

Source: Aruba Tourism Authority (ATA)

For di e tabel por ripara cu e cantidad di hendenan cu ta pasa anochi den hotel, di e total turistanan cu ta permanece na Aruba, no ta varia hopi entre e kwartaalnan. E cifranan mes ta mustra cu e tendencia di e turistanan pa pasa anochi na Aruba ta mas halto durante e di tres y di prome kwartaalnan for di aña 1998 te cu di dos kwartaal di aña 2003. Tambe por wak cu e cantidad total ta subiendo continuamente cada aña, excepto pa aña 2001 y 2002.

E dos ehempelnan presenta ta duna un indicacion di e contenido di e publicacion Economic Profile. Tambe por haña informacion mucho mas detaya di indice di prijs di consumo, turismo, importacion y exportacion di mercancia, empresa y aspectonan internacional. Tur esaki for di aña 1998 te cu di dos kwartaal di aña 2003.

CBS ta spera cu e informacion aki lo aporta na e informacion busca y uza pa e comunidad y cu asina por duna sosten na e desaroyo di Aruba. Personanan y instancianan interesa den e publicacion por tuma contacto cu Centraal Bureau voor de Statistiek, na Sun Plaza Building, tel. 5837433, fax 5838057, e-mail: cbs@setarnet.aw. Persona di contacto: Sra. Roslyn Salas-Vrolijk.